KARTA CHARAKTERYSTYKI

wg rozporządzenia (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r.

Olejek eteryczny z Szałwii Lekarskiej (Sage Essential Oil)

Salvia officinalis L.

Wersja karty:	1.0
Data sporządzenia:	22.06.2026
Data ostatniej zmiany:	—
Zastępuje wersję:	—

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji / mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa substancji:	Olejek eteryczny z Szałwii Lekarskiej (Sage Essential Oil)
Nazwa handlowa:	Olejek eteryczny z Szałwii Lekarskiej (Sage Essential Oil)
Synonimy:	Dalmatian Sage Oil; Garden Sage Oil; Common Sage EO
Nazwa IUPAC:	Sage, Salvia officinalis, ext. (Extractives and their physically modified derivatives. Salvia officinalis, Labiatae.)
Nazwa INCI:	SALVIA OFFICINALIS LEAF OIL
Gatunek botaniczny:	Salvia officinalis L.
Synonim botaniczny:	—
Rodzina botaniczna:	Lamiaceae (Labiatae)
Część rośliny:	Liście (leaves)
Metoda ekstrakcji:	Destylacja parą wodną
Numer CAS:	8022-56-8
Numer WE:	282-025-9
Numer rejestracji REACH:	01-2120769905-38
Typ substancji:	Substancja UVCB (Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials), sub-typ 3 — olejek eteryczny
Postać fizyczna:	Ciecz
Barwa:	Nie określono (wg karty dostawcy)

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane:	Aromaterapia (wyłącznie zewnętrzne), surowiec kosmetyczny / surowiec do dalszych formulacji, składnik kompozycji zapachowych.
Zastosowania odradzane:	Nie stosować do produktów spożywczych. Nie stosować doustnie.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Organic Oils sp. z o.o.
Adres:	ul. Nowy Świat 33 lok. 13, 00-029 Warszawa
NIP:	9522209175

KRS:	0000858803
Telefon:	+48 790 771 201
E-mail:	kontakt@oilo.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefon alarmowy: 112 · Straż pożarna: 998 · Pogotowie: 999

Ośrodki toksykologiczne w Polsce:

Miasto	Województwa	Telefon
Gdańsk	pomorskie, warmińsko-mazurskie	(58) 349 28 31; (58) 301 65 16
Kraków	małopolskie, świętokrzyskie	(12) 647 11 05
Lublin	lubelskie	(81) 740 89 83
Łódź	łódzkie, kujawsko-pomorskie	(42) 631 47 67
Poznań	wielkopolskie, lubuskie, zachodniopomorskie	(61) 848 10 11 w. 265
Rzeszów	podkarpackie	(17) 866 44 06
Sosnowiec	śląskie, opolskie	(32) 266 08 85 w. 130
Warszawa	mazowieckie, podlaskie	(22) 918 08 97; (22) 619 66 54
Wrocław	dolnośląskie	(71) 342 70 21

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP/GHS) (wg karty dostawcy, wersja 1, 24/07/2025):

Klasa i kategoria zagrożenia	Kategoria	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia (H)
Ciecze łatwopalne (Flam. Liq.)	3	H226: Ciecz i opary łatwopalne.
Ostra toksyczność (doustna) (Acute Tox.)	4	H302: Działa szkodliwie po połknięciu.
Toksyczność aspiracyjna (Asp. Tox.)	1	H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Działanie drażniące na skórę (Skin Irrit.)	2	H315: Działa drażniąco na skórę.
Uczulenie skóry (Skin Sens.)	1	H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry.
Toksyczność dla narządów docelowych — narażenie jednorazowe (STOT SE)	2	H371: Może powodować uszkodzenie narządów.
Środowisko wodne — zagrożenie przewlekłe (Aquatic Chronic)	2	H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Piktogramy (symbole GHS):	GHS02 (płomień) · GHS07 (wykrzyknik) · GHS08 (zagrożenie dla zdrowia) · GHS09 (środowisko)
Hasło ostrzegawcze:	NIEBEZPIECZEŃSTWO

Czynnik M (M-factor):	Brak (None)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (H):

- H226: Ciecz i opary łatwopalne.
- H302: Działa szkodliwie po połknięciu.
- H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
- H315: Działa drażniąco na skórę.
- H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry.
- H371: Może powodować uszkodzenie narządów.
- H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty określające środki ostrożności (P):

- P102: Chronić przed dziećmi.
- P210: Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
- P261: Unikać wdychania par.
- P264: Dokładnie umyć ręce i narażoną skórę po użyciu.
- P270: Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.
- P271: Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu.
- P272: Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wynosić poza miejsce pracy.
- P273: Unikać uwolnienia do środowiska.
- P280: Stosować rękawice ochronne / odzież ochronną / ochronę oczu / ochronę twarzy.
- P301+P310: W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z centrum zatruć / lekarzem.
- P302+P352: W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody.
- P308+P311: W przypadku narażenia lub podejrzenia narażenia: Skontaktować się z centrum zatruć / lekarzem.
- P330: Wypłukać usta.
- P331: NIE wywoływać wymiotów.
- P333+P313: W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: zasięgnąć porady / zgłosić się pod opiekę lekarza.
- P362+P364: Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem.
- P370+P378: W przypadku pożaru: Użyć dwutlenku węgla / suchego środka chemicznego / pianę do gaszenia.
- P391: Zebrać wyciek.
- P403+P235: Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.
- P405: Przechowywać pod zamknięciem.
- P501: Zawartość / pojemnik usuwać do punktu zbiórki odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami.

Zawiera (alergeny kosmetyczne) — deklaracja wg rozporządzenia (WE) nr 1223/2009, zmienionego rozporządzeniem (UE) 2023/1545 (Załącznik III):

Następujące składniki podlegają obowiązkowi deklaracji na etykiecie wyrobu gotowego po przekroczeniu progu stężenia 0,001% (produkty pozostające na skórze) / 0,01% (produkty zmywalne):

- Limonene — Limonen (CAS 5989-27-5) — Załącznik III, oryginalne 26 alergenów
- Linalool — Linalol (CAS 78-70-6) — Załącznik III, oryginalne 26 alergenów
- Citral — Cytral (CAS 5392-40-5) — Załącznik III, oryginalne 26 alergenów
- Pinene — α-Pinen (CAS 80-56-8) — Rozporządzenie (UE) 2023/1545
- Pinene — β-Pinen (CAS 127-91-3) — Rozporządzenie (UE) 2023/1545

2.3. Inne zagrożenia

Substancje PBT i vPvB:

Nie dotyczy. Substancja nie spełnia kryteriów PBT ani vPvB zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII (wg karty dostawcy).

Substancje zaburzające gospodarkę hormonalną:

Nie dotyczy. Właściwości endokrynozakłócające nie zostały zidentyfikowane (wg karty dostawcy).

Neurotoksyczność — thujon i kamfora:

Olejek eteryczny z szałwii lekarskiej zawiera thujon (CAS 546-80-5): 19–50% oraz kamforę (CAS 76-22-2): 10–25% (wg karty dostawcy). Thujon i kamfora są substancjami neurotoksycznymi, mogącymi wywoływać drgawki przy ekspozycji na wysokie dawki. Substancja sklasyfikowana jako STOT SE 2 (H371). Opisano przypadki śmiertelne i epileptyczne po spożyciu olejku przez dorosłych i dzieci.

Profil bezpieczeństwa (Tisserand & Young, Essential Oil Safety, 2nd ed., 2014):

Zagrożenia: neurotoksyczność. Przeciwwskazania: nie stosować doustnie; nie stosować w ciąży i podczas karmienia piersią (wszystkie drogi narażenia). Maksymalne stężenie dermalne: 0,4% (Tisserand & Young 2014 — na podstawie 60% zawartości thujonów z dermalnym limitem thujonów 0,25%). Agencja EMA (2009) stwierdziła, że korzyści ze stosowania olejku z szałwii nie przeważają nad ryzykiem. Olejek nie nadaje się do stosowania wewnętrznego. LD50 doustnie (szczury): 2,6 g/kg mc.; LD50 skórnie (króliki): >5 g/kg mc.

SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

3.1. Substancja

Niniejsza karta charakterystyki dotyczy substancji UVCB (sub-typ 3 — olejek eteryczny). Poniżej przedstawiono dane identyfikacyjne substancji głównej oraz wykaz kluczowych składników naturalnie występujących w olejku.

Gatunek botaniczny:	Salvia officinalis L. Rodzina: Lamiaceae (Labiatae).
Część rośliny:	Liście (leaves)
Metoda ekstrakcji:	Destylacja parą wodną

Substancja główna:

Nazwa chemiczna / INCI	Typ identyfikacji	Numer CAS / WE / ID	Stęż. [%]	Klasyfikacja CLP (WE) 1272/2008
Olejek eteryczny z Szałwii Lekarskiej / SALVIA OFFICINALIS LEAF OIL	Substancja UVCB (sub-typ 3) wg rozp. (WE) 1272/2008	CAS: 8022-56-8 WE: 282-025-9 ID: 01-2120769905-38	100	Flam. Liq. 3 (H226); Asp. Tox. 1 (H304); Skin Irrit. 2 (H315); Skin Sens. 1 (H317); STOT SE 2 (H371); Aquatic Chronic 3 (H412)

Uwaga: klasyfikacja substancji głównej (CAS 8022-56-8) podana powyżej pochodzi z sekcji 3.1 karty dostawcy. Klasyfikacja produktu jako całości (sekcja 2.1) uwzględnia dodatkowo składniki sklasyfikowane wg metody addytywnej i różni się od klasyfikacji substancji (m.in. H302 i H411 wynikają z obliczeń TFV na podstawie składników).

Kluczowe składniki naturalnie występujące w olejku (wg karty dostawcy, wersja 1, 24/07/2025):

Nazwa składnika	Nr CAS	Nr WE
Thujon (thujone)	546-80-5	208-912-2
Kamfora (camphor)	76-22-2	200-945-0
1,8-Cyneol (1,8-cineole)	470-82-6	207-431-5
β-Pinen (pin-2(10)-ene, beta-pinene)	127-91-3	204-872-5
Kamfen (camphene)	79-92-5	201-234-8
β-Kariofilen (beta-caryophyllene)	87-44-5	201-746-1
α-Pinen (alpha-pinene)	80-56-8	201-291-9
Limonen (limonene)	5989-27-5	227-813-5
Borneol (borneol)	507-70-0	208-080-0
β-Mircen (7-methyl-3-methyleneocta-1,6-diene)	123-35-3	204-622-5
Linalol (linalool)	78-70-6	201-134-4
Cytral (citral)	5392-40-5	226-394-6

Składniki naturalnie występujące w olejku eterycznym. Zróżnicowany skład wynika z faktu, że jest to substancja UVCB.

3.2. Mieszanina

Nie dotyczy.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wdychanie:

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić spokój w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. Przy narażeniu na wysokie stężenia par możliwe objawy neurologiczne (zawroty głowy, zaburzenia świadomości — działanie thujonów i kamfory). W razie utrzymywania się objawów natychmiast skontaktować się z centrum zatruć lub lekarzem.

Kontakt ze skórą:

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę dużą ilością wody. W przypadku podrażnienia lub wysypki zasięgnąć porady lekarskiej. Zanieczyszczonej odzieży nie wynosić poza miejsce pracy bez uprzedniego wyprania.

Kontakt z oczami:

Natychmiast płukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 10 minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie. W przypadku utrzymywania się podrażnienia skontaktować się z lekarzem.

Połknięcie:

UWAGA: Substancja szkodliwa po połknięciu (H302); połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią (H304). Natychmiast skontaktować się z centrum zatruć lub lekarzem. NIE wywoływać wymiotów — ryzyko aspiracji. Wypłukać usta wodą (jeśli poszkodowany przytomny). Thujon i kamfora zawarte w olejku mogą wywołać drgawki epileptyczne — wymagane bezzwłoczne leczenie szpitalne.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie: podrażnienie dróg oddechowych; przy dużych stężeniach możliwe efekty neurotoksyczne (zawroty głowy, dezorientacja, drgawki). Skóra: podrażnienie (H315), reakcja alergiczna (H317). Oczy: podrażnienie. Połknięcie: toksyczność ostra (H302) — ATE (doustnie) = 1429 mg/kg; ryzyko aspiracji i zapalenia płuc (H304); neurotoksyczność — drgawki, utrata przytomności (thujon, kamfora); opisano przypadki śmiertelne po spożyciu ok. 7 mL przez dorosłego.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczyć objawowo. W przypadku połknięcia: zapobieganie aspiracji; natychmiastowa hospitalizacja; monitorowanie neurologiczne (ryzyko drgawek z powodu thujonów i kamfory). Nie podawać leków wymiotnych.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Właściwe środki gaśnicze:

Dwutlenek węgla (CO_2), suchy środek chemiczny, piana gaśnicza.

Nieodpowiednie środki gaśnicze:

Bezpośredni strumień wody może powodować rozprysk substancji i rozszerzenie pożaru.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Temperatura zapłonu: 46°C (wartość szacunkowa wg Rozp. (WE) nr 1272/2008). Substancja klasyfikowana jako ciecz łatwopalna (Flam. Liq. 3, H226). Pary są cięższe od powietrza i mogą się rozprzestrzeniać na powierzchni gruntu. Przy spalaniu mogą powstawać: tlenek węgla (CO), dwutlenek węgla (CO_2), palne pary i gazy.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Używać aparatów powietrznych (SCBA) w warunkach niewystarczającej wentylacji. Pojemniki chłodzić wodą z bezpiecznej odległości. Usunąć nieuszkodzone pojemniki ze strefy zagrożenia, jeżeli jest to bezpieczne.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury awaryjne

Zapewnić odpowiednią wentylację. Usunąć źródła zapłonu (temperatura zapłonu 46°C). Unikać wdychania par i kontaktu ze skórą i oczami. Nosić rękawice ochronne, ochronę oczu i odzież ochronną (patrz sekcja 8).

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuszczać do przedostania się do kanalizacji, wód powierzchniowych, wód gruntowych ani gleby. Substancja działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki (H411). W razie uwolnienia zebrać wyciek i powiadomić odpowiednie organy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zebrać wyciek niespalającym materiałem pochłaniającym (piasek, ziemia okrzemkowa, wermikulit). Zebrany materiał umieścić w szczelnym pojemniku i przekazać do utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami.

6.4. Odniesienie do innych sekcji

Patrz sekcja 8 (Środki ochrony) i sekcja 13 (utylizacja odpadów).

SEKCJA 7: Postępowanie z substancją i jej magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Unikać wdychania par. Nie jeść, nie pić, nie palić podczas używania produktu. Po użyciu dokładnie umyć ręce i narażoną skórę. Stosować wyposażenie ochronne (patrz sekcja 8). Przechowywać z dala od źródeł ciepła i źródeł zapłonu (temperatura zapłonu 46°C). Pary cięższe od powietrza — unikać gromadzenia się w zagłębieniach terenu i przestrzeniach zamkniętych.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w temperaturze 5–25°C, w ciemnym, suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Pojemnik przechowywać szczelnie zamknięty. Przechowywać pod zamknięciem. Przechowywać z dala od środków utleniających, silnych kwasów i zasad oraz wszystkich źródeł zapłonu. Stosować pojemniki z materiału identycznego z oryginalnym opakowaniem. Klasyfikacja SEVESO III: E2 (Środowisko, Aquatic Chronic 2).

7.3. Szczególne zastosowania końcowe

Aromaterapia (wyłącznie zewnętrzne), surowiec kosmetyczny, składnik kompozycji zapachowych. Stosować zgodnie z dobrą praktyką wytwarzania. Przy formulacji produktów kosmetycznych przestrzegać: (1) dermalnego limitu 0,4% wg Tisserand & Young 2014; (2) progu deklaracji alergenów kosmetycznych (Limonene, Linalool, Citral, Pinene).

SEKCJA 8: Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli narażenia

Najwyższe dopuszczalne stężenie (NDS) w miejscu pracy: nie określono dla substancji UVCB jako całości (podstawa prawna: Dz. U. 2018, poz. 1286 z późn. zm.; Dyrektywa 2000/39/WE z późn. zm.).

Wartości DNEL dla składników (wg karty dostawcy, wersja 1, 24/07/2025): β-Pinen: 5,98 mg/m³ (inhalacja, narażenie chroniczne, efekty układowe); Kamfen: 110,19 mg/m³; α-Pinen: 5,98 mg/m³; β-Mircen: 5,83 mg/m³; Cytral: 9,0 mg/m³.

8.2. Kontrola narażenia

Techniczne środki kontroli narażenia:

Zapewnić odpowiednią wentylację miejsca pracy. Przy pracach generujących pary stosować wentylację miejscową wyciągową. Ze względu na właściwości łatwopalne (temperatura zapłonu 46°C) unikać iskier i otwartego ognia.

Środki ochrony indywidualnej:

- Ochrona dróg oddechowych: przy niewystarczającej wentylacji stosować pochłaniacz par organicznych (filtr A2).
- Ochrona rąk: rękawice ochronne odporne chemicznie, np. PVC (gr. 0,35 mm, czas przebicia >480 min).
- Ochrona oczu: okulary ochronne z osłonami bocznymi.
- Ochrona ciała: antystatyczna odzież ochronna i antystatyczne obuwie.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Postać fizyczna:	Ciecz
Barwa:	Nie określono (wg karty dostawcy)
Zapach:	Charakterystyczny, typowy dla szałwii lekarskiej
Próg zapachu:	Nie określono
pH:	Nie określono (substancja niemieszczalna z wodą)
Temperatura topnienia / krzepnięcia:	Nie określono
Temperatura wrzenia (lub zakres):	224°C (wartość szacunkowa wg Rozp. (WE) nr 1272/2008)
Temperatura zapłonu:	46°C (wartość szacunkowa wg Rozp. (WE) nr 1272/2008) — klasyfikacja: Flam. Liq. 3 (H226)
Szybkość parowania:	Nie określono
Palność (ciała stałe, gazy):	Nie dotyczy (ciecz)
Górna / dolna granica palności lub wybuchowości:	Nie określono
Prężność par:	0,523 (wartość szacunkowa wg Rozp. (WE) nr 1272/2008)
Gęstość par względna:	Nie określono
Gęstość / gęstość względna:	0,910–0,930 (wg karty dostawcy)
Rozpuszczalność:	Nie określono
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log Kow):	Nie określono
Temperatura samozapłonu:	Nie określono
Temperatura rozkładu:	Nie dotyczy
Lepkość kinematyczna:	Nie określono
Właściwości wybuchowe:	Nie klasyfikuje się jako substancja wybuchowa
Właściwości utleniające:	Nie klasyfikuje się jako substancja utleniająca

9.2. Inne informacje

Dane fizyczne podane są jako wartości szacunkowe na podstawie składu substancji (wg Rozp. (WE) nr 1272/2008) lub wyników pomiarów dla produktu.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Brak znaczących zagrożeń reaktywnością w normalnych warunkach przechowywania i stosowania (wg karty dostawcy).

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilna w zalecanych warunkach przechowywania (patrz sekcja 7). Ciecz łatwopalna — pary mogą tworzyć wybuchowe mieszaniny z powietrzem.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Ciecz i opary łatwopalne (H226). W normalnych warunkach stosowania nie są znane żadne inne niebezpieczne reakcje (wg karty dostawcy).

10.4. Warunki, których należy unikać

Nadmierne ogrzewanie, ekspozycja na otwarte źródła ciepła, iskry i ogień (temperatura zapłonu 46°C). Ładunki elektrostatyczne. Długotrwałe wystawienie na działanie powietrza i światła.

10.5. Materiały niezgodne

Mocne kwasy, mocne zasady i utleniacze (wg karty dostawcy).

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Przy rozkładzie termicznym / spalaniu: tlenek węgla (CO), dwutlenek węgla (CO_2), palne pary i gazy (wg karty dostawcy).

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące klas zagrożenia określonych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

a) Toksyczność ostra:

Sklasyfikowane: Acute Tox. 4 (H302) — Działa szkodliwie po połknięciu. Szacunkowa dawka toksyczna ATE (doustna) = 1429 mg/kg (wg karty dostawcy). Dane referencyjne (Tisserand & Young 2014): LD50 doustnie (szczury): 2,6 g/kg mc.; LD50 skórnie (króliki): >5 g/kg mc.

b) Działanie żrące lub drażniące na skórę:

Sklasyfikowane: Skin Irrit. 2 (H315) — Działa drażniąco na skórę. Nierozcieńczony olejek umiarkowanie drażnił skórę królików; testowany w 8% na 25 ochotnikach nie wywoływał podrażnienia (Tisserand & Young 2014).

c) Poważne uszkodzenie oczu / działanie drażniące na oczy:

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione (wg karty dostawcy).

d) Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Sklasyfikowane: Skin Sens. 1 (H317) — Może powodować reakcję alergiczną skóry. Składniki uczulające: 1,8-cyneol (H317), limonen (H317), linalol (H317), cytral (H317), α-pinen (H317).

e) Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione (wg karty dostawcy). Test Amesa, test rekombinacji DNA (Bacillus subtilis), test aberracji chromosomowych — wyniki negatywne (Tisserand & Young 2014). Brak działania mutagennego przy niskich dawkach.

f) Rakotwórczość:

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione (wg karty dostawcy). Brak znanych składników rakotwórczych.

g) Działanie szkodliwe na rozrodczość:

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione dla całości olejku (wg karty dostawcy). Podawanie olejku szałwiowego (0,25%, 375 mg/kg) ciężarnym myszy przez 2 tygodnie negatywnie wpływało na podział jąder

zarodkowych (Tisserand & Young 2014). Thujon i kamfora: przeciwwskazanie dla kobiet ciężarnych (wszystkie drogi narażenia).

h) Toksyczność dla narządów docelowych — narażenie jednorazowe (STOT SE):

Sklasyfikowane: STOT SE 2 (H371) — Może powodować uszkodzenie narządów. Narząd docelowy: ośrodkowy układ nerwowy (OUN). Thujon (19–50%) i kamfora (10–25%) wywołują efekt neurotokcyczny, powodując drgawki przy wyższych dawkach (drgawki przy >500 mg/kg ip u szczurów; przypadki drgawek epileptycznych u ludzi po spożyciu olejku).

i) Toksyczność dla narządów docelowych — narażenie wielokrotne (STOT RE):

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacji nie są spełnione (wg karty dostawcy).

j) Zagrożenie spowodowane aspiracją:

Sklasyfikowane: Asp. Tox. 1 (H304) — Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. Gęstość: 0,910–0,930 g/cm³ — poniżej progu 0,9500 g/cm³ wymaganego dla klasyfikacji Asp. Tox. 1.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Substancja sklasyfikowana: Aquatic Chronic 2 (H411) — Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki (wg karty dostawcy, sekcje 2.1 i 7.2). Obecność składników ekotoksycznych: kamfen (Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410), α-pinen (Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410), limonen (Aquatic Acute 1, H400).

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Dane dotyczące biodegradowalności produktu jako całości nie są dostępne (wg karty dostawcy).

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Współczynniki bioakumulacji (log Pow/BCF) dla wybranych składników (wg karty dostawcy): kamfora (log Pow 2,34 — niski); β-pinen (4,16 — wysoki); kamfen (4,22 — wysoki); α-pinen (4,48 — wysoki). Możliwa bioakumulacja dla składników z log Pow >4.

12.4. Mobilność w glebie

Dane nie dostępne (wg karty dostawcy). Nie dopuszczać do przenikania do gruntu i wód gruntowych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie dotyczy. Substancja nie spełnia kryteriów PBT ani vPvB zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII (wg karty dostawcy).

12.6. Właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną

Nie dotyczy (wg karty dostawcy).

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Wpływ na warstwę ozonową: nie dotyczy [rozporządzenie (UE) 2024/590].

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody przetwarzania odpadów

Odpady traktować zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i lokalnymi (m.in. Dyrektywa 2008/98/WE; Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach, Dz. U. 2022, poz. 699 z późn. zm.). Nie wylewać do kanalizacji ani do środowiska. Puste pojemniki przekazać do zatwierdzonego punktu zbiórki odpadów.

Kody odpadów opakowaniowych:

- 15 01 07 — opakowania ze szkła
- 15 01 01 — opakowania z papieru i tektury

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Substancja jest klasyfikowana jako towar niebezpieczny w transporcie we wszystkich trybach transportu (wg karty dostawcy, wersja 1, 24/07/2025).

Parametr	ADR/RID	IMDG	ICAO/IATA
Numer UN	UN 1197	UN 1197	UN 1197
Prawidłowa nazwa przewozowa	EXTRACTS, LIQUID, for flavour or aroma	EXTRACTS, LIQUID, for flavour or aroma	EXTRACTS, LIQUID, for flavour or aroma
Klasa zagrożenia	3	3	3
Grupa opakowań	III	III	III
Zagrożenie dla środowiska / Marine Pollutant	Nie	Nie	Nie

Substancja nie jest oznaczona jako zanieczyszczenie morskie (Marine Pollutant) dla transportu morskiego IMDG (wg karty dostawcy). Transport zgodny z obowiązującymi przepisami ADR/RID, IMDG i IATA/ICAO.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska / przepisy szczególne dotyczące substancji lub mieszaniny

Regulacje europejskie:

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) — rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia chemikaliów.
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 (CLP) z późn. zm. — klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie substancji i mieszanin.
- Rozporządzenie (UE) 2020/878 — format i treść karty charakterystyki.
- Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009 o produktach kosmetycznych, zmienione rozporządzeniem (UE) 2023/1545 (Załącznik III). Poniższe składniki podlegają obowiązkowi deklaracji na etykiecie kosmetycznej po przekroczeniu progu stężenia 0,001% (leave-on) / 0,01% (rinse-off): Limonene (CAS 5989-27-5), Linalool (CAS 78-70-6), Citral (CAS 5392-40-5), Pinene — α-Pinen (CAS 80-56-8), Pinene — β-Pinen (CAS 127-91-3).
- Dyrektywa Seveso III (2012/18/UE): substancja zakwalifikowana do kategorii E2 (Środowisko — Aquatic Chronic 2); progi ilościowe: 200 t (dolny) / 500 t (górny).

Ograniczenia dermalnego stosowania wg literatury naukowej:

Na podstawie Tisserand & Young (2014) maksymalne bezpieczne stężenie dermalne olejku szałwiowego wynosi 0,4% (w przeliczeniu na 60% łącznej zawartości thujonów). Producenci formułujący produkty kosmetyczne z tym olejkiem zobowiązani są do weryfikacji zgodności stężenia z powyższym limitem.

Substancje objęte szczególną troską (SVHC) / Załącznik XIV REACH:

Substancja nie figuruje w Kandydackiej Liście Substancji Wzbudzających Szczególnie Duże Obawy ani w Załączniku XIV do rozporządzenia REACH (wg stanu na dzień sporządzenia karty).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego (substancja UVCB).

SEKCJA 16: Inne informacje

Pełen tekst zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia (sekcja 2)

H226: Ciecz i opary łatwopalne. H302: Działa szkodliwie po połknięciu. H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. H315: Działa drażniąco na skórę. H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry. H371: Może powodować uszkodzenie narządów. H411: Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Skróty i akronimy

ATE — Acute Toxicity Estimate; CAS — Chemical Abstracts Service; CLP — Classification, Labelling and Packaging; DNEL — Derived No-Effect Level; ECHA — European Chemicals Agency; EMA — European Medicines Agency; GHS — Globally Harmonised System; INCI — International Nomenclature of Cosmetic Ingredients; NDS — Najwyższe Dopuszczalne Stężenie; OUN — Ośrodkowy Układ Nerwowy; PBT — substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PNEC — Predicted No-Effect Concentration; REACH — Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals; SCBA — Self-Contained Breathing Apparatus; STOT SE — Specific Target Organ Toxicity, Single Exposure; SVHC — Substance of Very High Concern; TFV — Total Fractional Value; UN — United Nations; UVCB — Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials; vPvB — substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji; WE — Wspólnota Europejska (numer rejestracyjny ECHA).

Szkolenia

Osoby pracujące z substancją powinny być przeszkolone w zakresie bezpiecznego postępowania z substancjami chemicznymi łatwopalnymi i toksycznymi, stosowania środków ochrony indywidualnej oraz pierwszej pomocy — ze szczególnym uwzględnieniem objawów neurotoksyczności (drgawki).

Pozostałe dane

Karta sporządzona na podstawie karty charakterystyki dostawcy (wersja 1 z dnia 24/07/2025) oraz literatury branżowej (Tisserand R., Young R., Essential Oil Safety, 2nd ed., Churchill Livingstone, 2014). Dane odzwierciedlają stan wiedzy na dzień sporządzenia karty.